



20.50 | SÉRIE LA GIFLE (5 & 6)

Quand une simple gifle sème la discorde au sein d'une petite communauté de Melbourne. Un récit choral subtil et dérangeant, qui met à nu une société australienne déboussolée. À suivre jusqu'au 26 septembre.

5. Rosie

Rosie ne peut contenir sa joie depuis que la date du procès l'opposant à Harry a été arrêtée. Mais elle réalise que les soutiens lui font défaut. Gary, qui s'inquiète de son obsession pour un épisode désormais vieux de plusieurs mois, lui demande de renoncer à sa démarche pour le bien de leur fils. Mais Rosie ne veut rien entendre. Le jour du procès, l'avocat de Harry se montre impitoyable, ne reculant devant rien pour les présenter comme des parents négligents. Harry est finalement reconnu coupable, mais n'écope d'aucune condamnation. Bouleversée par ce verdict, Rosie noie son chagrin dans l'alcool tandis que Gary quitte la maison...

6. Manolis

Manolis est désespéré par les divisions que la gifle a causées au sein de la famille. Hector en veut à Harry d'avoir utilisé ses confidences lors du procès pour ternir la réputation de Rosie. Réunis à un enterrement, les deux hommes en viennent aux mains. Manolis les sépare et tente d'apaiser son fils. Ce dernier lui confie alors qu'il a eu une liaison et qu'il reçoit des messages anonymes accusateurs. Lassé par le comportement quasi despotique de sa femme Koula, Manolis renoue avec un vieil ami et retourne sur les lieux de ses premiers pas à Melbourne, en quête de sa jeunesse et de ses rêves évaporés...

■ Prix de la meilleure minisérie adaptée, Australian Guild Awards 2012

(The slap) Série de Tony Ayres (Australie, 2011, 8x52mn, VF/VOSTF)
Scénario : Cate Shortland (épisode 5), Kris Mrksa (épisode 6), d'après le best-seller de Christos Tsiolkas - Réalisation : Robert Connolly (épisode 5), Tony Ayres (épisode 6) - Avec : Jonathan LaPaglia (Hector), Sophie Okonedo (Aisha), Melissa George (Rosie), Alex Dimitriades (Harry), Essie Davis (Anouk), Sophie Lowe (Connie), Lex Marinos (Manolis), Anthony Hayes (Gary), Blake Davis (Richie), Diana Glenn (Sandi) - Image : Andrew Commis - Montage : Andy Canny (épisode 5), Mark Atkin (épisode 6) - Production : Matchbox Pictures, Film Victoria, Screen Australia, ABC Corporation

En partenariat avec **Le 5e Loisés**

22.40 | SCIENCES LE JEÛNE, UNE NOUVELLE THÉRAPIE ?

Et s'il existait une alternative au "tout médicament" ? En Russie, en Allemagne et aux États-Unis, médecins et chercheurs étudient les effets étonnants du jeûne sur les patients.

Dans les pays occidentaux, les cas de diabète, d'hypertension, d'obésité, de cancers se multiplient et la consommation de médicaments explose. Et s'il existait une autre voie thérapeutique ? Depuis un demi-siècle, en Russie, en Allemagne et aux États-Unis, des médecins et des biologistes explorent une piste : le jeûne. Réputé pour sa source d'eau chaude, le sanatorium de Goriachinsk, dans la plaine sibérienne, est aussi connu pour son centre de jeûne, créé en 1995. Très encadrés, les patients n'ingurgitent rien à part de l'eau durant douze jours en moyenne mais la cure se prolonge parfois trois semaines. Après la douloureuse crise d'acidose des débuts, ils se sentent plus en forme et les deux tiers voient leurs symptômes disparaître après une ou plusieurs cures...

Le livre de Thierry de Lestrade *Le jeûne, une nouvelle thérapie*, coédité par La Découverte et ARTE Éditions, sort le 19 septembre.

Documentaire de Sylvie Gilman et Thierry de Lestrade (France, 2011, 56mn) - Coproduction : ARTE France, Via Découvertes Production - (R. du 29/3/2012)



23.35 | SOCIÉTÉ COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT

À 84 ans, Rose règne sur une tribu de femmes qui s'inquiète de plus en plus de son état. Car la vieille dame est atteinte de la maladie d'Alzheimer, mais refuse de l'admettre. Un portrait de groupe haut en couleur, sur le mode tragi-comique.

Rose a enclenché la marche arrière de sa voiture sur un rond-point. Elle a offert un parfum de luxe à sa fille, pour la troisième fois en un mois. Elle a donné vingt euros de pourboire à la serveuse et inscrit son code de carte bancaire sur l'étui de celle-ci. Elle ingurgite des aliments périmés. Rose trouve que ses filles s'inquiètent trop à son sujet et voudrait qu'on la laisse en paix...



PERTE DE REPÈRES

Julie Talon a filmé sa grand-mère avec tendresse, des premiers égarements au moment du basculement. Ce moment où la position de cette femme toute-puissante, chérie par ses filles et petites-filles, a vacillé avec l'aggravation de son état. À partir de sa propre histoire et du personnage de Rose, vieille dame très digne et dans le déni absolu de ses défaillances, la réalisatrice s'empare d'un problème de santé publique en appréhendant, sur le mode tragi-comique, la perte de repères, et la manière dont la famille réagit.

Documentaire de Julie Talon (France, 2013, 53mn) - Coproduction : ARTE France, Les Films d'Ici

JOURNÉE

5.10 **HD** **R**
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.15 **HD** **M**
CHRISTIAN ZACHARIAS JOUE LE "CONCERTO POUR PIANO N° 1" DE BEETHOVEN
Concert

6.00 **M**
DANS TES YEUX
Afrique du Sud : Le Cap
Série documentaire

6.40 **HD** **VOD** **M**
LE DESSOUS DES CARTES
L'Australie dans le siècle asiatique (2)
Magazine

6.55 **HD** **M**
METROPOLIS
Magazine

7.45 **HD** **M**
LA CÔTE OUEST DE L'AMÉRIQUE
La Californie du Centre
Série documentaire

8.30
X:ENIUS
L'enseignement en France et en Allemagne : qu'apprend-on à l'école et comment ?
Magazine
Multidiffusion
le 4 octobre à 6.50



8.55 **HD** **M**
TRANSITION ÉNERGÉTIQUE
L'Allemagne devant et tous derrière
Documentaire

10.10 **HD** **M**
SE CHAUFFER AUTREMENT
Documentaire

10.40 **HD** **M**
DANS TES YEUX
Floride
Série documentaire

11.05 **HD** **M**
LES ALPES VUES DU CIEL
Entre montagnes et mer, du Queyras au Mercantour
Série documentaire

11.55 **HD**
CUISINE SUR CANAPÉ
Cerise sur le gâteau
Série

12.00 **HD** **R**
ESCAPADE GOURMANDE
La Champagne
Série documentaire de Guy Lemaire (2004/2010, 70x26mn)
Au menu aujourd'hui : andouillette de Troyes et champagne des Riceys.

12.30 **HD**
ARTE JOURNAL

12.40 **HD** **R**
360°-GÉO
Gene Winfield, le mécano des folles autos
Reportage

13.35 **R**
CES TRENTE DERNIÈRES ANNÉES
Téléfilm
Multidiffusion
le 21 septembre à 3.10

15.35 **M**
AUX FRONTIÈRES DE L'INFINI (2)
Les années sombres
Documentaire

16.20 **VOD** **M**
"VOYAGER" : AUX CONFINS DU SYSTÈME SOLAIRE
Documentaire

17.10 **M**
X:ENIUS
L'enseignement en France et en Allemagne : qu'apprend-on à l'école et comment ?
Magazine

17.35 **HD** **R**
DANS TES YEUX
Lisbonne
Série documentaire
Multidiffusion
le 26 septembre à 5.55

18.05 **HD**
HEMA DE L'HIMALAYA
Documentaire de Michel Coqblin (2011, 52mn)



SOIRÉE

19.00 **HD**
ARTE DÉCOUVERTE
LES COUPS DE CŒUR DE SARAH WIENER
Le miel de Souabe
Série documentaire
Multidiffusion
le 3 octobre à 7.45

19.45 **HD**
ARTE JOURNAL

20.05 **HD** **R**
28 MINUTES
Magazine

20.45 **HD** **R**
SILEX AND THE CITY
Fashion-victim
Série d'animation de "Jul" (2012, 40x3mn)
Aujourd'hui : Web et Ève devront-elles renoncer à la soirée "chasse et strass" et subir les sarcasmes de toutes les australopitèques de la vallée ?

20.50 **HD** **VOD**
VF/VOSTF
SÉRIE
LA GIFLE (5 & 6)
Série

22.40 **HD** **R**
SCIENCES
LE JEÛNE, UNE NOUVELLE THÉRAPIE ?
Documentaire
Multidiffusion
le 21 septembre à 10.30

23.35 **HD**
SOCIÉTÉ
COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT
Documentaire

0.30 **HD** **VOSTF**
RAFINA
Téléfilm de Sabiha Sumar (2011, 1h17mn)
Rafina, jeune Pakistanaise, rêve de quitter sa condition de fille à marier pour percer dans la mode...
Multidiffusion
le 3 octobre à 3.10



1.50 **HD** **M**
VF/VOSTF
TESS
Film

4.35 **HD** **M**
AALTERATE
Court métrage

17.10
X:ENIUS

Cette semaine, X:enius jette un coup de projecteur sur la France et, surtout, sur l'Allemagne, pour mieux comprendre les enjeux des élections fédérales du 22 septembre.

Aujourd'hui : L'enseignement en France et en Allemagne : qu'apprend-on à l'école et comment ?
Le reste de la semaine : Comment vivent les femmes en France et en Allemagne ? (lundi) ; Peut-on parler de "nouveaux hommes" ? (mardi) ; Comment mangent les Allemands et les Français ? (mercredi) ; Comment fonctionne le système électoral allemand ? (vendredi).

Magazine présenté en alternance par Dörthe Eickelberg et Pierre Girard, Émilie Langlade et Gunnar Mergner (Allemagne, 2013, 26mn)

17.35
DANS TES YEUX LISBONNE



Sophie Massieu reprend son exaltant tour du monde "en aveugle", accompagnée de son chien Pongo. Aujourd'hui : fado et pastéis de Belém à Lisbonne.

Au cœur d'un quartier populaire de Lisbonne, l'Alfama, Sophie découvre le fado, chant mélancolique classé au patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'Unesco. Elle poursuit sa visite dans les ruelles étroites du Bairro Alto, où la jeunesse se retrouve pour faire la fête, avant de déguster la spécialité de la ville : des petites tartes fourrées à la crème appelées *pastéis de Belém*.

Série documentaire (France, 2013, 40x26mn)
Réalisation : Stéphane Gillot - Coproduction : ARTE France, Upside Télévision

20.05
28 MINUTES

Pour la rentrée, le magazine quotidien d'actualité devient 100 % bimédia et Élisabeth Quin s'entoure de nouveaux chroniqueurs politiques.

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2013, 40mn)
Coproduction : ARTE France, Adventure Line Productions